З.С. ХАБЕКИРОВА,
Ф.А. КУЕК,
А.А. ХАТХЕ,
М.А. АСЛАНОВА

ВВЕДЕНИЕ

В КОНГИНИТИВНУЮ ЛИНГВИСТИКУ

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

Хабекирова, З.С.

Введение в когнитивную лингвистику: методические указания. [Электронный ресурс]: учебное электронное издание / З.С. Хабекирова, Ф.А. Кук, А.А. Хатхе, М.А. Асланова – Электрон. дан. (0,9 Мб). – Майкоп: ЭлИТ, 2016. – 1 электрон. опт. диск (CD-R).

Публикуется по решению редакционно-издательского совета
Адыгейского государственного университета

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

кандидат филологических наук, доцент

С.Н. Хут

кандидат филологических наук, доцент

Ф.А. Пафова

Методические указания содержат материалы по актуальному направлению современного языкознания, получившему интенсивное развитие в последние годы. Они включают объяснение основных категорий, при этом особое внимание уделяется концепту – базовому понятию когнитивной лингвистики.

Пособие предназначено для студентов, аспирантов, преподавателей, работающих в области когнитивной лингвистики. Его материалы могут быть полезными для подготовки спецкурсов и спецсеминаров, посвящённых изучению данной проблематики.

УДК 801(075.8)
ББК 81.0-923

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	4
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ЗАНЯТИЙ	5
I. СПЕЦИФИКА КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ, ЕЕ ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ.....	6
II. КОНЦЕПТ, ПОНЯТИЕ И ЗНАЧЕНИЕ: ПРОБЛЕМА ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ СМЕЖНЫХ ТЕРМИНОВ	9
III. КОНЦЕПТ КАК БАЗОВОЕ ПОНЯТИЕ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ.....	11
IV. СТРУКТУРА КОНЦЕПТА И МЕТОДИКА ЕГО ОПИСАНИЯ	15
V. КОНЦЕПТ И ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА	18
VI. СТЕРЕОТИПЫ КАК ЭЛЕМЕНТЫ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА.....	21
VII. КОНЦЕПТОСФЕРА РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ. ГРУППЫ КОНЦЕПТОВ.....	24
КРАТКИЙ СЛОВАРЬ КОГНИТИВНЫХ ТЕРМИНОВ	29
ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ	32
ЛИТЕРАТУРА О КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ	33
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	35

ПРЕДИСЛОВИЕ

На современном этапе развития российского и зарубежного языкознания существенное место занимают исследования, связанные с когнитивным подходом к изучению языка. В рамках антропоцентрической парадигмы назрела необходимость подвергнуть обстоятельному анализу язык с точки зрения его участия в познавательной деятельности человека.

Известно, что язык – это средство передачи мысли, которую он облекает в языковую структуру. Важно заметить, что используемые при этом знания являются знаниями не только о языке, но и о мире, о социальном и культурном контекстах, об адресате, о принципах общения и т.п. Названные типы знаний необходимо изучать во взаимодействии, в их совокупности, с тем, чтобы более глубоко постичь суть языковой коммуникации.

Вышедшие на рубеже столетий монографии, а также многочисленные статьи ученых-когнитологов (Е.С. Кубряковой, Ю.С. Степанова, З.Д. Поповой, И.А. Стернина, В.А. Телии и др.) содержат основные теоретические положения о том, как хранятся наши знания о мире, как они структурированы в языке в процессе коммуникации. Исследованием данных научных проблем занимается наука, которую называют наукой XXI века. По словам учёных, «когнитивная лингвистика оказалась не просто междисциплинарной, но объединяющей или пытающейся объединить, с одной стороны, старые традиционные фундаментальные науки – математику, философию, лингвистику и психологию, а с другой – подключить к себе новые и даже параллельно развивающиеся науки и теорию – теорию информации, разные методы математического моделирования и т.п.» (Е.С. Кубрякова).

Повышенный интерес к когнитивному направлению в языкознании сегодня проявляют не только авторитетные ученые, но и молодые исследователи. И учитывая это обстоятельство, мы посчитали необходимым подготовить научно-методическую работу, опираясь на которую студенты могут овладеть вводным курсом в когнитивную лингвистику и таким образом, получить необходимую базу для проведения самостоятельных исследований в этой области.

В методических указаниях систематизированы основные понятия когнитивной лингвистики, показана ее актуальная проблематика, которая находит отражение в списке литературы. Список литературы предваряется кратким анализом содержания важных исследований, что даст возможность познакомиться с основными направлениями этой науки, привлекающей внимание многих лингвистов.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ЗАНЯТИЙ

№	Основная тематика	Лекции	Семинары
1.	Специфика когнитивной лингвистики, ее цели и задачи	2	2
2.	Концепт, понятие и значение: проблема дифференциации смежных терминов	2	2
3.	Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики	2	2
4.	Структура концепта и методика его описания	2	2
5.	Концепт и языковая картина мира	2	2
6.	Стереотипы как элементы языковой картины мира	2	2
7.	Концептосфера русской культуры. Группы концептов	2	4

I. СПЕЦИФИКА КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ, ЕЕ ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ

- 1. Специфика когнитивной лингвистики как нового направления в современном языкознании.*
- 2. Предмет и задачи когнитивных исследований.*
- 3. Ключевые термины когнитивной лингвистики.*
- 4. Этапы становления когнитивной науки – лингвистики XXI века.*
- 5. Связь когнитивной лингвистики с другими науками.*

Содержание занятия

Наука о знании и познании, о восприятии мира в процессе деятельности людей относится к актуальному направлению, которое получило название когнитивизм. Отсюда следует, что процессы, связанные со знанием и информацией, называются когнитивными, или когницией. Их синонимами считаются слова «интеллектуальный», «ментальный», «рассудочный».

Кроме того, термин когнитивизм употребляется и в более широком смысле, поскольку под ним понимается программа исследований человеческого «мыслительного» механизма, изучение процессов переработки информации, приходящей к человеку по разным каналам, построение ментальных моделей мира и т.д.

Когнитивный мир человека изучается по его поведению и деятельности, при этом исследуются не просто наблюдаемые действия, а их ментальные репрезентации.

В результате когнитивной деятельности создается система символов, относящихся к тому, что индивид знает, думает о мире. Исследование того, как человек оперирует символами, осмысляя и мир, и себя в окружающем мире, создало когнитивную лингвистику.

Когнитивная лингвистика возникла на базе когнитивизма в рамках современной антропоцентрической парадигмы, расширяющей горизонты лингвистических исследований. Основное понятие этой науки – когниция – охватывает знание и мышление в их языковом воплощении, и поэтому когниция и когнитивизм оказались тесно связаны прежде всего с лингвистикой. Язык в большей степени, чем культура и общество, дает когнитивистам ключ к пониманию человеческого поведения.

Когнитивная лингвистика не противоречит структурному подходу в языкознании, и более того, в некоторой степени она его использует. Инструментом исследования в этом направлении научного знания являются оперативные единицы памяти – фреймы (стереотипные ситуации, сценарии), концепты (совокупность всех смыслов, отражающихся в слове) и т.д. Когнитивная лингвистика нацелена на моделирование картины мира, на моделирование устройства языкового сознания. Будучи междисциплинарной наукой, когнитивная лингвистика включает в сферу своих интересов другие науки – логику, психологию, социологию, философию, что обуславливает несомненную привлекательность работы в этой области исследований, выходящих за рамки лингвистического знания.

Когнитивная лингвистика и структурно-семантическое языкознание не являются альтернативными течениями, но в то же время когнитивная лингвистика отличается от традиционной науки тем, что в центре ее внимания находится язык как когнитивный механизм, как когнитивный инструмент, то есть система знаков, играющих роль в репрезентации (кодировании) и передачи информации. Отсюда вытекает и центральная проблема этой науки, которая заключается в построении модели языковой коммуникации как основы обмена знаниями. В когнитивной лингвистике внимание ученых концентрируется на выявлении роли языка как условия и орудия познания.

Становление когнитивной лингвистики как самостоятельной научной дисциплины неразрывно связано с формированием ее понятийного аппарата. Ключевые термины этой науки следующие: *разум, знания, концептуализация, концептуальная система, когниция, языковое виденье мира, когнитивная база, ментальные репрезентации, когнитивная модель, категоризация, ментальность, константы культуры, концепт, картина мира, концептосфера, национальное культурное пространство и т.п.* Все перечисленные понятия относятся к когнитивной деятельности человека, то есть деятельности, в результате которой человек приходит к определенному решению или знанию.

Когнитивная лингвистика возникла в результате взаимодействия нескольких источников: 1) когнитивной науки, называемой когнитологией; 2) когнитивной психологии; 3) лингвистической семантики.

Предметом когнитологии является изучение устройства и функционирования человеческих знаний. Эта наука пытается дать ответ на вопрос о том, как в принципе организовано сознание человека, как человек познает мир, какие сведения о мире становятся знанием. Когнитология выступает не столько как междисциплинарная,

сколько как синтетическая наука, объединяющая математику, философию, лингвистику, теорию информации при изучении когнитивных процессов человека.

Из когнитивной психологии когнитивная лингвистика заимствует понятие концептуальных и когнитивных моделей. Функционирование языка опирается на психологические механизмы, поскольку язык является важным звеном в накоплении и сохранении опыта взаимодействия человека с миром. И поскольку основу опыта составляют восприятие и память, то изучение познания и языка строится с учетом перцептивных процессов, которые исследуются в психологии.

Когнитивную лингвистику ученые иногда называют «сверхглубинной семантикой», поскольку за категориями языковой семантики они видят такие общие понятийные категории, которые можно представить как результат освоения мира человеческим познанием.

Кроме трех названных источников, в формировании этой науки определенную роль сыграли этнолингвистика, психоллингвистика, культурология и другие науки.

Отечественная когнитивная лингвистика начала развиваться с 80-х годов прошлого столетия. Весомый вклад в развитие когнитивистики в России внесли работы известных ученых: Н.Д. Арутюновой, Е.С. Кубряковой, Ю.С. Степанова, И.А. Стернина, В.Н. Телии и др.

В настоящее время задачи когнитивной лингвистики связаны со следующими вопросами:

1. Роль языка в процессах познания и осмысления мира.
2. Языковые знания в процессах получения, переработки и передачи информации о мире.
3. Описание системы универсальных концептов, организующих концептосферу.
4. Проблемы языковой картины мира.

Следует заметить, что отличительная особенность когнитивной лингвистики состоит в том, что здесь языковой анализ дополняется анализом различных контекстов употребления соответствующих лексем, зафиксированных в текстах, представляющих рассматриваемый концепт; кроме того, анализ определений того или иного концепта в разных словарях и справочниках сопровождается анализом фразеологии, где представлен данный концепт.

Вопросы и задания

1. Чем отличается когнитивная лингвистика от традиционной науки?
2. В чем заключается специфика предмета исследования когнитивной лингвистики?
3. Каковы главные проблемы новой отрасли языкознания?

4. Назовите ключевые термины когнитивной лингвистики и дайте им краткую характеристику. Что подразумевается под понятием когнитивная деятельность человека?
5. На базе каких отраслей научного знания возникла новая лингвистическая наука? Почему когнитивная лингвистика имеет междисциплинарный характер?

II. КОНЦЕПТ, ПОНЯТИЕ И ЗНАЧЕНИЕ: ПРОБЛЕМА ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ СМЕЖНЫХ ТЕРМИНОВ

- 1. Проблема дифференциации смежных терминов в теории языкознания.*
- 2. Концепт и понятие, их внутренняя природа и соотношение.*
- 3. Понятие и значение. Значение и концепт.*
- 4. Концепт, понятие и значение как предмет научных дискуссий.*

Содержание занятия

В когнитивной лингвистике первостепенное внимание уделяется изучению природы концепта. Но любая попытка решить эту проблему неизбежно сопряжена с разграничением смежных терминов, и прежде всего таких терминов, как концепт, понятие и значение.

Следует заметить, что в современном теоретическом языкознании данная проблема относится к числу дискуссионных: во-первых, при анализе концепта исследователь имеет дело с сущностями плана содержания, которые не даны в непосредственном восприятии, а во-вторых, когнитивная лингвистика – наука молодая, и наличие подобных проблем относится к болезням роста.

Решая проблему дифференциации указанных терминов, нужно подчеркнуть, что термин «значение» уходит на периферию лингвистических исследований, уступая место термину «концепт». По своей внутренней форме в русском языке слова «концепт» и «понятие» одинаковы: концепт является калькой с латинского *conceptus* – «понятие». Однако в последние годы эти термины стали рассматриваться как дифференцированные, поскольку они не являются равнозначными. Если понятие – это совокупность познанных существенных признаков объекта, то концепт – ментальное национально-специфическое образование, планом содержания которого является вся

совокупность знаний о данном объекте, а планом выражения – совокупность языковых средств. При этом следует заметить, что концепты – это не любые понятия, а лишь наиболее важные из них, без которых трудно представить ту или иную культуру (например, «авось» русских; «порядок» немцев и т.д.). Кроме того, отличие между этими терминами состоит и в том, что понятие включает существенные и необходимые признаки, а концепт включает и несущественные признаки.

И поэтому по сравнению с концептом понятие имеет более простую структуру, ибо концепт – это тот «пучок» представлений, понятий, значений, ассоциаций, переживаний, который сопровождает слово и выражаемое им понятие. «Концепт окружен эмоциональным, экспрессивным, оценочным ореолом» (В.А.Маслова).

Число лексических единиц, выступающих в качестве концептов, ограничено, потому что концептами становятся только те явления действительности, которые актуальны и ценны для данной культуры и, кроме того, имеют большое количество единиц для своей фиксации. Они своего рода символы, указывающие на породивший их текст, ситуацию или знания. Это носители культурной памяти народа.

Следует заметить, что рассматриваемая проблема решается не однозначно, ибо в науке известны разные точки зрения на ее решение. Так, Ю.С. Степанов «концепт» и «понятие» считает терминами разных наук: первый употребляется в культурологии и лингвистике, второй – в математической логике. А другой ученый – А.П. Бабушкин полагает, что эти термины тождественны, и «понятие» должно быть заменено «концептом». Н.Н. Болдырев, напротив, разводит данные термины, считая, что концепт предполагает только содержание понятия, а также понятийную часть значения, смысл слова. И обычно термином концепт обозначают содержание понятия, рассматривая его как синоним термину «смысл». Синонимом же «понятия» является термин «значение». Иначе говоря, концепт – это смысл слова. Так, для иллюстрации этого положения Ю.С. Степанов приводит такой пример. «Значение» слова петух – ходячая птица, самец, с красным гребнем на голове и шпорами на ногах. «Смысл – это не только его зоологическая характеристика, а еще нечто иное: а) домашняя птица; б) самец; в) птица, поющая определенным образом и своим пением отмечающая время суток; г) птица, названная по своему особенному пению: петух от слова петь; д) вещая птица, с которой связано много поверий и обрядов».

Итак, многие лингвисты считают термин концепт более широким, чем лексическое значение (В.И. Карасик, С.А. Аскольдов); другие соотносят концепт со словом в одном из его значений (Д.С. Лихачев, В.П. Москвин), третьи полагают, что значение, концепт и понятие – разные термины (Е.С. Кубрякова). По словам представителей последней точки зрения, концепт связан с миром более

непосредственно, чем значение, и слово своим значением всегда представляет лишь часть концепта.

Вопросы и задания

1. Почему проблема дифференциации смежных терминов является актуальной?
2. Приведите разные мнения на решение этой теоретической проблемы.
3. Каким образом термин концепт соотносится с другими смежными терминами – понятие и значение?
4. В чем заключается основное отличие концепта от вышеназванных терминов?
5. Известны ли вам примеры, свидетельствующие о том, что в условиях определенного дискурса понятие способно переходить в концепт?

III. КОНЦЕПТ КАК БАЗОВОЕ ПОНЯТИЕ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

1. *Ментальная сущность концепта.*
2. *Основные подходы к пониманию концепта.*
3. *Различные точки зрения на определение концепта. Инвариантные признаки базового понятия когнитивной лингвистики.*
4. *Классификация концептов.*
5. *Концептуальное пространство национально-культурного сообщества.*

Содержание занятия

В конце XX столетия ученые пришли к выводу о том, что носитель языка – это носитель определенных концептуальных систем. Концепты есть ментальные сущности, и потому на первый план в современных научных исследованиях выходит ментальность. По словам Ю.С. Степанова, концепт – это «как бы сгусток культуры в сознании человека; то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека».

Следует заметить, что термин концепт не имеет единого толкования. В современной лингвистической науке выделяются три основных подхода к пониманию этого термина, базирующихся на общем положении о том, что концептом считается то, что называет содержание понятия и является синонимом смысла.

Согласно первому подходу, который представляет Ю.С. Степанов, вся культура понимается как совокупность концептов и отношений между ними. Таким образом, концепт – это ячейка культуры в языковом сознании. А потому исследование концептов приобретает особую важность в рамках культурологического подхода.

Второй подход – семантический, его представители - Н.Д. Арутюнова, Т.В. Булыгина, А.Д. Шмелев и др. считают единственным средством содержания концепта семантику языкового знака. Следовательно, концепт – это единица семантики.

Сторонники третьего подхода – Д.С. Лихачев, Е.С. Кубрякова и др. полагают, что концепт является результатом столкновения значения слова с личным и народным опытом человека, и поэтому он не возникает непосредственно из значения слова, а выступает как «посредник» между словом и действительностью.

Кроме того, заслуживает внимания и теория концепта, предложенная Ю.Д. Апресяном. Эта теория основывается на следующих положениях: 1) каждый естественный язык отражает определенный способ восприятия и организации мира, и выражаемые в нем значения складываются в некую единую систему взглядов, своего рода коллективную философию; 2) присущий языку способ концептуализации мира отчасти универсален, а отчасти национально специфичен; 3) взгляд на мир, то есть способ концептуализации, «наивен» в том смысле, что он отличается от научной картины мира.

Подводя итоги вышесказанному, необходимо заметить, что общим для данных подходов является утверждение неоспоримой связи между языком и культурой. Несмотря на то, что исследованием концептов плодотворно занимаются многие известные ученые, проблема дефиниции этого термина остаётся актуальной на протяжении многих лет.

Большой энциклопедический словарь дает следующее определение концепта: «Концепт (от лат. *conceptus* – мысль, понятие) – смысловое значение имени (знака), то есть содержание понятия, объект которого есть предмет (денотат) этого понятия (например, смысловое значение имени луна – естественный спутник земли)». На первый взгляд лексическое значение слова можно назвать концептом, но уже сегодня доказано, что значение слова в словарной статье определено несколько узко.

В настоящее время существует немало определений концепта, и мы приведем некоторые из них:

Концепт – термин, служащий объяснению единиц ментальных или психологических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая опережает знание и опыт человека.

Концепт – оперативная содержательная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы, всей картины мира, отраженной в человеческой психике.

Концепт – культурно отмеченный вербализованный смысл, представленный в плане выражения рядом своих языковых реализаций, образующих соответствующую лексико-семантическую парадигму; единица коллективного знания, имеющая языковое выражение и отмеченная этнокультурной спецификой.

Отсутствие единого определения связано с тем, что концепт обладает сложной структурой, включающей в себя, помимо понятийной основы, социо-психокультурную часть, которая не столько мыслится носителем языка, сколько переживается им.

Исходя из разных определений концепта можно выделить его инвариантные признаки: 1) это минимальная единица человеческого опыта; 2) это основная единица обработки, хранения и передачи знаний; 3) концепт имеет подвижные границы; 4) концепт социален; 5) это основная ячейка культуры.

В сознании человека концепты возникают в результате деятельности, постижения мира, а точнее, складываются из чувственного опыта, предметной деятельности, мыслительных операций, языкового знания.

Будучи результатом мыслительной деятельности, концепты должны быть вербализованы. И здесь возникает вопрос: могут ли они быть полностью описаны? По всей видимости, нет, ибо, как утверждает Ю.С.Степанов, мы можем довести описание до определенной черты, за которой лежит уже та реальность, которая лишь переживается, а не описывается.

Концепты могут классифицироваться по различным основаниям. С точки зрения тематики концепты образуют, например, эмоциональную, образовательную, текстовую и др. концептосферы. Если концепты классифицировать по своим носителям, то в таком случае можно выделить индивидуальные, микрогрупповые, макрогрупповые, национальные, общечеловеческие концептосферы. Кроме того, могут выделяться концепты, функционирующие в том или ином виде дискурса, например, политическом, религиозном, медицинском, педагогическом и т.д.

В когнитивной лингвистике предметом поисков являются наиболее существенные для построения всей концептуальной системы концепты, те, которые организуют само концептуальное пространство и выступают как главные рубрики его членения. К таким концептам относятся время, пространство, число, жизнь, смерть, свобода, воля, истина, знания и т.п.

Вопросы и задания

1. Какая роль отводится концептам в познавательной деятельности человека – носителя языка?
2. Дайте характеристику основным подходам к пониманию концепта. В чем расходятся мнения представителей разных точек зрения и что их объединяет?
3. Как вы думаете, почему термин концепт не получил единого определения в современной лингвистической науке?
4. Проанализируйте приведенные ниже мнения ученых и дайте обобщенное рабочее определение концепта:
 - 1). Д.С. Лихачев: Концепт – это своего рода алгебраическое отражение значения, которым человек оперирует в своей письменной речи.
 - 2). Р.М. Фрумкина: Концепт определяется как вербализованное понятие, отрефлектированное в категориях культуры.
 - 3). В.Н. Телия: *Концепт – это продукт человеческой мысли и явление идеальное, это конструктор, он не воссоздается, а «реконструируется» через свое языковое выражение и внеязыковое знание.*
 - 4). М. Хайдеггер: Отражая этническое мировидение, концепт маркирует этническую языковую картину мира и является кирпичиком для строительства «дома бытия».
 - 5). С.Г. Воркачев: Концепт – это культурно отмеченный вербализованный смысл, представленный в плане выражения целым рядом своих языковых реализаций, образующих соответствующую лексико-семантическую парадигму; единица коллективного знания, имеющая языковое выражение и отмеченная этнокультурной спецификой.
5. Можно ли установить точное количество национальных концептов?

IV. СТРУКТУРА КОНЦЕПТА И МЕТОДИКА ЕГО ОПИСАНИЯ

- 1. Структурная многомерность базового понятия когнитивной лингвистики.*
- 2. Структурные компоненты концепта.*
- 3. Методика описания концепта.*

Содержание занятия

У концепта сложная структура, потому что, с одной стороны, к ней относится все, что принадлежит строению понятия, а с другой – в нее входит то, что делает его фактом культуры: исходная форма (этимология); сжатая до основных признаков содержания история; ассоциации; оценки; коннотации.

В результате многочисленных исследований ученые пришли к выводу о том, что концепт состоит из компонентов (концептуальных признаков), дифференцированно отраженных в сознании и различающихся по степени абстрактности. Отличительная особенность структуры концепта заключается в том, что концепт имеет «слоистое» строение, и его разные слои являются результатом культурной жизни разных эпох.

Таким образом, концепт складывается из исторически разных слоев, различных и по времени образования, и по происхождению, и по семантике. Он имеет особую структуру, включающую в себя следующие составляющие: 1) основной (актуальный) признак; 2) дополнительный (пассивный, исторический) признак; 3) внутреннюю (обычно не осознаваемую) форму.

Вышеизложенная точка зрения принадлежит Ю.С.Степанову. Кроме того, заслуживает внимания и точка зрения В.И.Карасика, который предлагает рассматривать слои концепта как компоненты единого целого. По его мнению, активный слой (основной актуальный признак, известный каждому носителю культуры и значимый для него) входит в общенациональный концепт, пассивные слои (дополнительные признаки, актуальные для отдельных групп носителей культуры) принадлежат концептосферам отдельных субкультур, внутренняя форма концепта (известная лишь специалистам) для большинства носителей культуры является одним из детерминирующих его культурных элементов.

Следовательно, лингвокультурный концепт многомерен, и это становится одной из причин того, что его структура определяется по-разному. Будучи сложным ментальным комплексом, концепт включает в себя не только смысловое содержание, но и оценку, отношение человека к тому или иному отражаемому объекту, а также другие компоненты:

- а) общечеловеческий, или универсальный;
- б) национально-культурный (обусловленный жизнью человека в определенной культурной среде);
- в) социальный (определяемый принадлежностью человека к определенному социальному слою);
- г) групповой (обусловленный принадлежностью языковой личности к определенной возрастной группе);
- д) индивидуально-личностный (формируемый под влиянием личностных особенностей).

В более широком смысле структуру концепта можно представить в виде круга, в центре которого лежит основное понятие, ядро концепта, а на периферии находится все то, что привнесено культурой, традициями, личным и народным опытом.

Задачи, стоящие перед когнитивной лингвистикой, требуют поисков плодотворных методов и методик исследования. Так, Ю.С.Степанов писал, что вопрос о методе – это фактически вопрос о содержании и реальности концептов.

Метод когнитивной науки заключается прежде всего в попытке совместить данные разных наук и обобщить их. И поскольку концепт имеет «слоистое» строение и разные слои являются результатом культурной жизни разных эпох, то и метод изучения концепта должен быть совокупностью нескольких методов, точнее методик.

В настоящее время исследователями разработано несколько методик описания и изучения концептов, использование которых зависит не только от сложности концепта, но и от целей и задач, характера лингвистических источников (СМИ, классическая литература, фразеология и т.п.).

В данной работе представлена методика описания концептов, предложенная Р.М. Фрумкиной. Различаются ядро и периферия: ядро – это словарные значения той или иной лексемы (именно материалы толковых словарей дают большие возможности в плане раскрытия содержания концептов). Периферия – это субъективный опыт, различные коннотации, ассоциации.

Для установления смыслового объема концепта необходимо:

- 1) определить ситуацию, к которой принадлежит концепт;

2) установить место данного концепта в языковой картине мира и языковом сознании нации через обращение к энциклопедическим и лингвистическим словарям; при этом словарная дефиниция считается ядром концепта;

3) обратиться к этимологии;

4) привлечь к анализу разнообразные контексты: поэтические, научные, философские, публицистические, а также пословицы и поговорки;

5) полученные результаты сопоставить с анализом ассоциативных связей ядра концепта (например, при анализе концепта «время» устанавливается связь с концептом «будущее»).

Исходя из предложенной методики, видно, что концепт – многомерное образование, включающее понятийные и коннотативные, оценочные и ассоциативные характеристики.

В зависимости от типа концепта несколько иной будет и методика его описания. Известно, что есть различные типы структур представления знаний – схема, фрейм, скрипт и т.д. Их объединяет то, что все они есть совокупность информации, хранимой в памяти, которая обеспечивает адекватную когнитивную обработку стандартных ситуаций. Многое при описании зависит от того, какой тип концепта подлежит рассмотрению.

Так, если словарные толкования содержат указания на контуры, линии, формирующий предмет, то, значит, они указывают на схему. Например, толкование: «рогатка» – это деревянная развилка, напоминающая букву Y. Это и есть схема.

Перечисление деталей, из которых складывается содержание, – это фрейм. Фрейм в его базовом определении представляет собой структуру данных, относящихся к стереотипной ситуации. Это организация представлений, хранимых в памяти, структура знаний, информация об определённом фрагменте человеческого опыта. Данное знание включает: а) лексическое значение; б) энциклопедическое знание предмета; в) экстралингвистическое знание.

Описание процесса, действия с его важнейшими этапами – это сценарий. Он вырабатывается в результате интерпретации текста. Скрипты определяются как набор ожиданий о том, что в воспринимаемой ситуации должно произойти дальше.

Разные концепты способны передавать концептуальную информацию разного типа – от элементарных до сложнейших концептуальных структур высшей степени абстракции.

Вопросы и задания

1. Докажите, что концепт обладает сложной и многомерной структурой.
2. Какова структура концепта, описанная Ю.С.Степановым? Приведите другие точки зрения на решение данной проблемы.
3. Почему культурный компонент является неотъемлемой частью концепта?
4. Что должно учитываться в методике описания концепта?

V. КОНЦЕПТ И ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА

1. *Картина мира – реальность человеческого сознания.*
2. *Концепт и языковая картина мира.*
3. *Языковая картина мира: основные направления исследования.*
4. *Национально-культурная специфика языковой картины мира.*

Содержание занятия

В результате взаимодействия человека с миром складываются его представления о мире, формируется модель мира, которая в философско-лингвистической литературе именуется картиной мира.

Проблема отображения в сознании человека целостной картины мира – одна из важнейших проблем когнитивной лингвистики. Приобретая опыт, человек трансформирует его в определенные концепты, которые, логически связываясь между собой, образуют концептуальную систему. Эта система непрерывно модифицируется, что объясняется таким свойством концепта, как способность к изменчивости в сознании.

Выделяются следующие этапы формирования концептуальных систем в сознании человека: невербальный (доязыковой) и вербальный (языковой). Основные свойства концептуальной системы – изменчивость (это связано с приобретением новых знаний) и логичность.

Картина мира – реальность человеческого сознания, и поэтому мировидение каждого народа складывается в картину мира: «Каждая цивилизация, социальная система характеризуется своим особым способом восприятия мира» (А.Я. Гуревич). Отсюда следует, что менталитет любого лингвокультурного сообщества в

значительной степени обусловлен его картиной мира, в которой отражено мировидение его членов.

Явления и предметы внешнего мира представлены в человеческом сознании в форме внутреннего образа. Так, М. Хайдеггер писал, что «при слове «картина» мы думаем прежде всего об отображении чего-либо; «картина мира» означает не картину, изображающую мир, а мир, понятый как картина».

Картина мира, которую можно назвать знанием о мире, лежит в основе индивидуального и общественного сознания. У разных социальных или возрастных групп картины мира могут быть различными. При этом люди, говорящие на разных языках, могут иметь похожие концептуальные картины мира, а люди, говорящие на одном языке, – разные. Таким образом, в концептуальной картине мира взаимодействуют общечеловеческое, национальное и личностное.

Концептуальная картина мира богаче, чем языковая картина мира, ибо картина мира – то, каким себе рисует мир человек в своем воображении, – феномен более сложный, чем языковая картина мира, то есть та часть концептуального мира человека, которая уже отражена в языковых формах.

Картина мира может быть целостной – таковы религиозная, философская, мифологическая картины мира, но она может отражать и какой-то фрагмент мира, то есть быть локальной.

Языковая картина мира отражает национальную картину мира, она может быть выявлена в языковых единицах разных уровней. И поскольку язык – важнейший способ формирования и существования знаний человека о мире, то именно язык – первостепенный объект исследования ученых-когнитологов. Совокупность этих знаний, запечатленных в языковой форме, представляет собой то, что называется «языковой репрезентацией мира», или «языковой картиной мира».

Роль языка состоит не только в передаче сообщения, но, в первую очередь, во внутренней организации того, что подлежит сообщению. Возникает своего рода «пространство значений», то есть закрепленные в языке знания о мире, куда непременно присоединяется национально-культурный опыт.

Решая проблему соотношения между концептуальной и языковой картинами мира, лингвисты пытаются установить, как происходит формирование тех или иных концептов. При этом выделяется ряд базисных когнитивных категорий (концептов), которые являются универсальными, ибо отражают единый для всех когнитивный процесс. Универсальные концепты – время, пространство, число, дружба и т.д.

Языковая картина мира предшествует концептуальной, формируя ее в процессе жизни конкретного носителя языка. Именно в языке закрепляется как

общечеловеческий, так и национальный опыт. Однако термин «языковая картина мира» – это не более чем метафора, так как в реальности специфические особенности национального языка, в которых зафиксирован уникальный общественно-исторический опыт определенной национальной общности людей, создают для носителей этого языка лишь специфическую «окраску» этого мира.

Языковая картина мира привлекает к себе внимание многих исследователей (см. работы Г.В. Колшанского, Е.С. Яковлевой, Н.Д. Арутюновой, Ю.Д. Апресяна, А. Вежбицкой, Ю.С. Степанова, В.Н. Телии и др.). Существенное теоретическое положение, содержащееся во многих исследованиях, заключается в том, что картина мира является базисной частью мировидения человека. Создаваемая языком модель мира есть субъективный образ объективного мира; эта модель несет в себе черты антропоцентризма, который пронизывает весь язык. А что касается концептов, то это как бы ступки национально-культурных смыслов, «ячейки» культуры. Изучение концептов помогает выявить особенности мировосприятия народа, представить концептуальную и национальную картины мира.

Сегодня существует несколько направлений в изучении языковой картины мира. По мнению Е.С.Яковлевой, это 1) типологические исследования: например, славянская языковая картина, балканская модель мира и т.п.; 2) изучение языковой картины мира в аспекте реконструкции духовной культуры народа; 3) исследование тех или иных сторон языка: отражение русской языковой картины мира в русской лексике, словообразовании, зеркале метафор и т.д.

Учитывая то, что способ концептуализации мира отчасти универсален, отчасти национально специфичен, возможно исследовать языковую картину мира таким образом: 1) изучаются характерные для данного языка концепты (например, душа, тоска, воля, совесть, авось и др., характерные для русских); 2) исследуются специфические коннотации для универсальных концептов; 3) исследуется цельный «наивный» взгляд на мир, ибо каждый язык отражает определенный способ восприятия мира, его концептуализацию.

Единицы естественного языка приобретают в языке культуры дополнительную, культурную семантику. Например, в языковом сознании представителей славянской культуры слово *голова* является не только выразителем семантики («верхняя часть тела»), но и вербальным символом центра разума, интеллекта. Национальный опыт, закрепленный в языке, обуславливает специфику языковых картин мира у представителей разных народов. И анализ картины мира помогает понять, чем отличаются национальные культуры.

У членов того или иного сообщества формируются сходные языковые картины мира, что позволяет говорить о некой обобщенной национальной языковой картине мира. Разные языки придают картинам мира лишь некоторую специфику, некоторый национальный колорит, что объясняется различиями в культуре и традициях народов.

Вопросы и задания

1. Раскройте понятие картины мира.
2. Что оказывает влияние на формирование картины мира?
3. Как соотносятся между собой концептуальная и языковая картины мира?
4. В чём заключается национально-культурная специфика языковой картины мира?
5. Подготовьте доклад на тему: «Языковая картина мира как предмет научных исследований».

VI. СТЕРЕОТИПЫ КАК ЭЛЕМЕНТЫ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА

1. *Понятие стереотипа.*
2. *Этнокультурные и языковые стереотипы.*
3. *Устойчивые сравнения как один из видов языковых стереотипов.*
4. *Национально-культурная специфика языковых стереотипов.*

Содержание занятия

Понятие стереотипа широко используется в работах не только лингвистов, но и других ученых – социологов, культурологов, этнографов, психологов.

Наиболее исчерпывающим считается определение стереотипа, которое принадлежит В.В. Красных: «Стереотип есть некоторая структура ментально-лингвального комплекса, формируемая инвариантной совокупностью валентных связей, приписываемых данной единице и репрезентирующих концепт феномена, стоящего за данной единицей». Отсюда следует, что стереотип рассматривается как некий фрагмент концептуальной картины мира, существующей в сознании.

Представители вышеназванных наук выделяют в стереотипе те его свойства, которые они изучают в рамках своей области исследования, а потому выделяются социальные стереотипы, стереотипы общения, ментальные стереотипы, этнокультурные стереотипы и т.д. Социальные стереотипы проявляют себя как стереотипы мышления и поведения личности. Этнокультурные стереотипы – это

обобщенное представление о типичных чертах, характеризующих какой-либо народ: немецкая аккуратность, русский «авось», медлительность эстонцев, африканский темперамент и т.п.

Специалисты по этнической психологии, изучающие этнокультурные стереотипы, отмечают, что нации, находящиеся на высоком уровне экономического развития, подчеркивают у себя такие качества, как ум, предприимчивость, деловитость, а нации с менее развитой экономикой – доброту, сердечность, гостеприимство.

В когнитивной лингвистике и этнолингвистике термин стереотип относится к содержательной стороне языка и культуры, то есть языковая картина мира и языковой стереотип соотносятся как часть и целое. Согласно представлению многих ученых, языковой стереотип – это любое устойчивое выражение, состоящее из нескольких слов, например, устойчивое сравнение, клише и т.д.: *седой как лунь, новый русский и др.* Употребление подобных стереотипов облегчает и упрощает общение.

По всей видимости, механизмом формирования стереотипов являются когнитивные процессы, поскольку стереотипы выполняют ряд когнитивных функций. Мы живем в мире стереотипов, они известны каждому представителю этноса, и потому стереотипы используются в стандартных ситуациях общения.

Как уже отмечалось, среди языковых стереотипов большое место занимает устойчивое сравнение. Сравнение – один из древнейших видов интеллектуальной деятельности. Следует заметить, что сама культура неотделима от сравнения, а сравнение неотделимо от культуры.

Человек в русской языковой картине мира постоянно сравнивается с другим человеком, например: *одного поля ягоды, гусь да гагара – пара, два сапога пара, из одного теста сделаны, одна шайка лейка, одной масти, одним миром мазаны, того же сорта, один другого стоит, муж и жена – одна сатана и т.п. (если люди чем-то похожи друг на друга).*

Именно сравнение рождает метафоры, символы, и многие загадки, а также анекдоты основаны на сравнении. При этом необходимо заметить, что устойчивое сравнение – это не только понятие или стилистический прием, но и особое языковое явление, особая языковая единица, наделенная значением и особой формой его выражения. Формы выражения сравнения в русском языке весьма разнообразны: это и творительный сравнения (*губы сердечком*), и сравнительная степень прилагательных (*лицо мрачнее тучи*), и сравнение, выраженное словами *похож, подобен и т.д.*

В российской лингвистике осмысление устойчивых сравнений началось в 60-х годах XX века. Одним из первых на них обратил внимание В.В.Виноградов, который

видел в устойчивых сравнениях особый тип фразеологических конструкций, которые характеризуются образностью и экспрессивностью.

Семантика сравнения отражает специфическое национальное видение мира. На основании экспериментальных данных выделяются стереотипные сравнения, характерные именно для носителей данного языка, данной культуры. Так, все красивое русские связывают с морем, небом, закатом, цветком и т.д.; все веселое – с ручейком, весной; мягкое – с пухом, шелком; приятное (голос) с журчанием ручейка, шумом прибоя. Можно заметить, что даже при близости культур и языков национально-языковое сознание отличается своими особенностями. Например, белорусы все веселое соотносят с радугой, солнечным зайчиком; мягкое – с пухом, льном и т.д. Таким образом, следует считать объективным выделение культурно-национальной коннотации как особого макрокомпонента значения (В.Н.Телия). Соответственно и сравнение имеет культурно-национальную специфику.

Культурно-национальные коннотации хорошо осознаются носителями конкретного языка, а это значит, что сравнения представляют собой форму освоения мира. Экспериментальные данные подтвердили, что национальная языковая личность воспринимает любой предмет (в том числе и другого человека) не только в его пространственных измерениях и времени, но и в его значении, которое включает в себя культурные стереотипы. Следовательно, мы живем в мире стереотипов. И поскольку члены определенной национальной общности смотрят на мир и воспринимают его как бы сквозь данные стереотипы, это находит свое отражение в языке в виде языковых стереотипов и эталонов. Эталон здесь – это некий идеализированный стереотип, который выступает как проявление нормативных представлений о человеке: *здоров как бык, голоден как волк и т.д.*

Наблюдения ученых свидетельствуют об общности сложившихся эталонов и стереотипов у ряда народов. Так, выражение «злой как собака» существует у русских, белорусов, киргизов, казахов, но не у англичан, которые почитают собаку.

Культура проникает в язык и закрепляется в нём через энциклопедические знания о свойствах личности, через национально-культурную коннотацию, через символы, стереотипы, эталоны, хранящиеся в языке и сознании каждой национальной языковой личности. И при этом следует заметить, что древние культуры обладают большим количеством стереотипов.

Основой любого сравнения выступают ассоциации: чем богаче ассоциативный потенциал слова, тем больше с ним связано сравнений, выбор которых во многом обусловлен особенностями культуры, ситуацией общения, а также отличительными чертами участников коммуникации.

В сравнениях отражается народный менталитет, духовная культура, и таким образом, сравнение может выступать как способ познания мира, способ закрепления результатов этого познания в культуре. Сравнение – это богатый источник лингвистической и психологической информации о национальном стереотипе.

Вопросы и задания

1. Почему понятие стереотипа имеет междисциплинарный характер?
 2. Как определяется понятие стереотипа в лингвистических исследованиях?
 3. Какова роль стереотипов в создании языковой картины мира?
 4. Что подразумевается под понятием этнокультурный стереотип?
- Приведите примеры таких стереотипов.
5. Приведите примеры устойчивых сравнений, отражающих национальное сознание и культуру народа.

VII. КОНЦЕПТОСФЕРА РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ. ГРУППЫ КОНЦЕПТОВ

1. *Понятие концептосферы.*
2. *Универсальные концепты.*
3. *Национальные концепты.*
4. *Группы концептов.*

Содержание занятия

Совокупность концептов образует концептосферу (термин Д.С. Лихачева), которая предстает как целостное и структурированное пространство.

Модель мира в каждой культуре строится из ряда универсальных концептов и констант культуры – пространства, времени, количества, судьбы, числа (А.Я. Гуревич), а также сущности правды, любви, воды, огня и др. (Ю.С. Степанов). При одинаковом наборе универсальных концептов у каждого народа существуют особые, только ему присущие соотношения между этими концептами, что и создает основу национального мировидения и оценки мира.

Специфические этноцентрические концепты ориентированы на данный этнос, так как язык изначально задает своим носителям определенную картину мира.

Например, М. Цветаева писала, что «иные вещи на ином языке не думаются». А. Вежбицкая утверждает аналогичное и в отношении чувств: «не только мысли могут быть «продуманы» на одном языке, но и чувства могут быть испытаны в рамках одного языкового сознания, но не другого».

Язык отражает то, что существует в сознании, а сознание формируется под воздействием окружающей культуры. Отсюда наличие русских национальных концептов – воля, удаль, тоска, душа, дом, поле, даль, авось, интеллигенция, зимняя ночь, туманное утро и т.д.

Все концепты можно разделить на несколько групп: 1) мир – пространство, время, число и др.; 2) стихия и природа – вода, огонь, дерево, цветы и др.; 3) представление о человеке – интеллигент, гений, дурак, юродивый и др.; 4) нравственные концепты – совесть, стыд, грех, правда, истина и др.; 5) социальные понятия и отношения – свобода, воля, дружба, война и др.; 6) эмоциональные концепты – счастье, радость, гнев и др.

В данной работе представлено два универсальных концепта: время и пространство. Но прежде чем перейти к их рассмотрению, нужно заметить, что единые схемы описания концептов отсутствуют, ибо концепт для человека не может быть ни дефиницией, ни набором некоторых признаков, он – живое знание, и как всякое знание, он изменчив.

Концепт времени. Один из самых интересных и в то же время сложных концептов, ибо сквозь его призму воспринимается нами все сущее в мире, все доступное нашему уму и нашему истолкованию. И поэтому не случайно категория времени изучается представителями многих наук.

В процессе постижения времени в сознании человека складывается концептуальная модель времени, представляющая собой базовую когнитивную структуру, нашедшую отображение в языке. Современные представления о времени весьма многообразны. Время – мера движения и изменения, и исходя из этого выделяется физическое, геологическое, механическое, астрономическое, биологическое, историческое время. Различают время объективное (физическое) и субъективное (художественное, библейское и т.д.). Согласно данным физики, философии и других наук, выделяют время циклическое (последовательность повторяющихся однотипных событий) и время линейное (однонаправленное поступательное движение). Традиционно считается, что циклическое – это наивное представление о времени, а линейное – научное.

Результаты постижения времени человеком находят отображение в языковой модели времени, представленной совокупностью языковых категорий: формами

глагольного времени, значениями слов с темпоральной окраской (*день, ночь, год*), прилагательными и наречиями с темпоральным значением (*бывший, будущий, нынешний и т.д.*). Самый многочисленный класс темпоральной лексики – имена существительные.

Универсальным способом восприятия времени во многих культурах служит смена светлой и темной частей суток, а также периодичность повторения природных явлений: *день, ночь, весна, лето и т.д.*

Лексема *время* ассоциируется с линейной моделью времени, которое является необратимым, неповторимым: *хрущевское время*. Оно может быть *недавним, далеким, прошедшим и т.д.*

Время находит выражение в единицах различных языковых уровней: морфологических – в глагольной категории времени; лексических – в словах с временным значением; синтаксических – в темпоральных синтаксических конструкциях. К грамматическим средствам относятся также некоторые предлоги (*до, после, в течение, в продолжение и т.д.*)

Отличительной чертой любой языковой модели является ее ориентированность на человека, поэтому признаки антропоцентричности также нашли отражение в языковой модели времени: *детство, юность, зрелость, старость*. Жизнь человеческая просматривается сквозь призму модели времени: *утро жизни, закон жизни*.

Философы утверждают, что время – это другое название жизни. И язык подтверждает это, называя с помощью единиц времени духовные сущности: *час раскаяния, минута покаяния, час смирения и т.п.*

Время связано с событием, и поэтому ученые предлагают говорить о циклических во времени событиях: *завтрак, обед, пост, Пасха, Рождество и др.* Таким образом, язык отражает время, которое движется двумя способами: либо по кругу, циклично, либо линейно.

Категория времени достаточно полно представлена в русском языке большой группой пословиц и поговорок. О кратковременных событиях скажут так: *без году неделя (с неодобрением), в два счета, в мгновение ока; о долго длящихся событиях – битый час (с неодобрением), долгая песня, в час по чайной ложке; о неожиданных событиях – точно снег на голову; о событиях, которые скоро наступят, – на носу; о событиях, которые никогда не наступят, – когда рак на горе свистнет, после дождичка в четверг*. Нужно заметить, что для русского менталитета характерно неодобрительное отношение к событиям, которые долго длятся.

Концепт пространства. Пространство характеризует протяженность мира, его связность, непрерывность и структурность, многомерность и т.д. Пространство многолико репрезентировано в языке, сознании, культуре, мифологии языковой личности. Исследуя модели мира, ученые пишут, что категории пространства и времени благодаря свойственным им универсальности и всеобъемлющему характеру формируют пределы, в которых разворачивается человеческая жизнь, тем самым они определяют все остальные категории, связанные с антропоцентрической сферой: судьбу, право, социальное устройство. Эти категории не только образуют пассивную рамку происходящего, но и констатируют природу самих событий, активно воздействуя на них.

Именно эти категории мифологизированы; в мифологическом мире бытие представляет собой концентрические круги. Самый ближний круг – это сам человек. Его граница – тело и одежда, прикосновение к которым расценивается в разных культурах как нарушение этических и других норм. В русском языке существует выражение *«это меня не касается»*, то есть фактически является чужим.

Следующий круг – это дом человека, его ближайшее окружение. Так, согласно мнению Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова, дом – это бытие, обитание, а жилище – жизнь, существование. Основная функция дома – защита. Дом – разновидность пространства, причем он ассоциируется сугубо со «своим» пространством; он связующее звено в общей картине мира: с одной стороны, дом принадлежит человеку, а с другой – связывает человека с внешним миром. Это своего рода внешний мир: структура дома повторяет структуру внешнего мира.

Все пространство человека – от интерьера его дома и до великого Космоса исчерчено видимыми и невидимыми границами. Граница дома – порог; в мифологической модели мира это место жительства духов, домового. В представлении русских порог – та часть пространства, которая служит защитой для человека. Со словом порог известны многие фразеологизмы: *споткнуться на пороге, порог памяти, обивать пороги, только за порог, чуть за порог, до порога и др.*

Последняя граница вокруг человека – это граница «своей» земли, родины.

Другим древнейшим вариантом структурирования мифологического пространства считается горизонтальная, линейная модель, где верхним миром являлось верховье реки, нижним – ее устье. Впоследствии многоуровневая модель мира стала иметь три измерения, и упорядочивалась уже по вертикали.

Пространство реализуется в виде нескольких сущностей: *верх – низ, небо – земля, правый – левый, восток – запад, север – юг и т.д.* Важнейшая оппозиция в пространстве – *верх – низ*. Эта оппозиция находит отражение во многих

фразеологизмах: *по верхам, на верху блаженства, с верхом, ниже своего достоинства, ниже всякой критики и др.* С положением *низа* связаны в русском языке такие фразеологизмы, как *снимать шапку, гнуть спину, гнуться в три погибели и др.*

В основе оппозиции *левый – правый* лежит миф о том, что каждый человек имеет и доброго и злого духов рядом с собой: добрый ангел-хранитель располагается справа, а бес-искуситель – слева. И спать на правом богу – грех: можно задавить ангела-хранителя.

Противопоставление *правый – левый* приобрело более широкий смысл. Слово «правый» получило значение хорошего, справедливого, оно связано со словами «право», «правда», «справедливость»: *правая рука, правое дело*. Под левым понимается все ненормальное, несправедливое. Этот миф объясняет семантику ряда фразеологизмов, например, *встать с левой ноги, левые деньги, левые заработки*.

Пространственная картина мира, реализованная в русских фразеологизмах, выглядит таким образом: *на волосок, под носом, под боком, рукой подать, нос к носу, в двух шагах, во всю ширь, насколько глаз хватает, на каждом шагу*. Эти фразеологизмы свидетельствуют о том, что русский человек чаще связан с пространством, которое непосредственно прилегает к нему, ибо человек – это центр субъективного пространства.

Язык как раз и описывает это обжитое пространство, поэтому пространство описывается через позицию наблюдателя: *вдалеке, невдалеке, вблизи, вдали*.

Восприятие пространства в картине мира всегда трактуется в системе мировоззренческих позиций, характерных для данного культурно-исторического сообщества: «специфические черты того или иного конкретного пространства определяются отношениями не между объектами, а оценочным состоянием субъекта, обычно коллективного» (В.Б. Касевич).

Вопросы и задания

1. Что понимается под концептосферой?
2. Покажите соотношение между концептосферой и менталитетом.
3. Чем отличаются национальные концепты от универсальных?
4. Подготовьте сообщение на тему «Концепт времени» (пространства, числа) в пословицах и поговорках (на материале русского или иностранного языка).
5. Проанализируйте один из концептов, относящихся к явлениям природы, обращаясь к художественным текстам (туманное утро, осенний день, зимняя ночь и т.п.).
6. Какие нравственные концепты наиболее значимы для русского сознания? Какие из них образуют оппозицию?

КРАТКИЙ СЛОВАРЬ КОГНИТИВНЫХ ТЕРМИНОВ

Знание – обладание опытом и пониманием, на основании чего можно строить суждения и выводы, обеспечивающие целенаправленное поведение. Знание – продукт переработки вербального и невербального опыта, формирующего «образ мира».

Знание представляет собой понятие, относящееся к итогам познавательной деятельности человека и результатам осмысленного им предметного опыта. Знанием является то, что уже отложилось в сознании и составляет часть памяти. Это набор сведений, объединенных в упорядоченную систему.

Категория – одна из познавательных форм мышления человека, позволяющая обобщать его опыт и осуществлять его классификацию. Учение о категории принадлежит Аристотелю, который видел в категории наиболее общий вид высказываний и утверждал, что все категории (качество, количество, действие и т.п.) – высказывания относительно такого подлежащего, как «сущность».

Когнитивная наука поставила вопрос о категоризации как вопрос о когнитивной деятельности человека, как вопрос о том, на основании чего классифицирует вещи обычный человек и как он сводит бесконечное разнообразие своих ощущений и объективное многообразие форм материи и форм её движения в определённые рубрики, то есть классифицирует их и подводит под такие объединения – классы, разряды, группировки, категории.

Образование категории тесно связано с формированием концепта или группы концептов, вокруг которых она строится, то есть с выделением набора признаков, выражающих идею подобия или сходства объединяемых единиц.

Категоризация – в узком смысле подведение явления, объекта, процесса и т.п. под определенную рубрику опыта, *категорию* и признание его членом этой категории. В более широком смысле – это процесс образования и выделения самих категорий, членение внешнего и внутреннего мира человека сообразно сущностным характеристикам его функционирования и бытия, упорядоченное представление разнообразных явлений через сведение их к меньшему числу разрядов или объединений и т.п., а также результат классификационной деятельности.

Когнитивизм – термин когнитивной науки, использующийся в нескольких разных смыслах: 1) когнитивизм – это возвращение к проблемам познания и познавательных процессов, ранее изучавшихся в психологии; 2) когнитивизм – это название направления, тождественного всей когнитивной науке, то есть термин когнитивизм служит обозначением самого когнитивного направления; 3) когнитивизм

– это определенный этап в развитии когнитивной науки, приходящийся на ранние годы ее становления.

Когнитивная база – это определенным образом структурированная совокупность обязательных знаний того или иного лингвокультурного сообщества, которыми обладают все говорящие на данном языке. Когнитивная база формируется когнитивными структурами, которые в свою очередь формируют нашу компетенцию и лежат в ее основе. Информация, кодируемая и хранимая в виде когнитивной структуры, включает в себя не только сведения о мире, но и знание языка и знание о языке.

Когнитивная деятельность – выявление, установление смысла, рассматриваемое как своеобразный когнитивный процесс установления когнитивной значимости языкового выражения, его информативности. Результаты когнитивной деятельности могут связываться с образованием системы смыслов (концептов), относящихся к информации относительно положения вещей в мире, то есть к тому, что индивид знает, предполагает, думает и/или воображает об объектах действительности.

Когнитивная наука / науки – наука / науки, занимающиеся человеческим разумом и мышлением и теми ментальными (психическими, мыслительными) процессами и состояниями, которые с ним связаны; наука / науки, предметом которой / которых является когниция – познание и связанные с ним структуры и процессы; исследование феномена знания во всех аспектах его получения, хранения, переработки и т.п., в связи с чем главными проблемами когнитивной науки считаются вопросы о том, какими типами знания и в какой форме обладает человек, как репрезентировано знание в его голове, каким образом приходит человек к знанию и как он его использует.

Объединение наук в рамках когнитивизма диктуется прежде всего пониманием того, что разум – настолько сложный объект познания, что изучение его не может быть ограничено рамками одной дисциплины, даже такой, которая занималась им специально – психологии.

Константы культуры – это такие концепты, которые появляются в глубокой древности и прослеживаются через взгляды мыслителей, писателей и рядовых носителей языка вплоть до наших дней. Константа культуры – это еще «некий постоянный принцип культуры» (Ю.С.Степанов): Число, Счет, Письмо, Алфавит и др.

Концепт – термин, служащий объяснению единиц ментальных или психических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая отражает знание и опыт человека; оперативная содержательная единица памяти, ментального

лексикона, концептуальной системы, всей картины мира, отраженной в человеческой психике.

Концептосфера – совокупность концептов, из которых складывается миропонимание носителя языка. Богатство языка определяется не только богатством словарного запаса и грамматическими возможностями, но и богатством концептуального мира, концептосферой, в которой формируется национальная языковая личность.

Концептуализация – один из важнейших процессов познавательной деятельности человека, заключающийся в осмыслении поступающей к нему информации и приводящей к образованию концептов, концептуальных структур и всей концептуальной системы. Нередко концептуализация рассматривается как некоторый «сквозной» для разных форм познания процесс структуризации знаний и возникновения разных структур представления знаний из неких минимальных концептуальных единиц.

Концептуальная система (или Структура) – тот ментальный уровень или та ментальная (психологическая) организация, где сосредоточена совокупность всех концептов, данных уму человека, их упорядоченное объединение. Концептуальная система – это система мнений и знаний о мире, отражающая опыт человека.

Национальное культурное пространство – информационно-эмоциональное поле, виртуальное и в то же время реальное пространство, в котором человек существует и функционирует и которое становится осознаваемым при столкновении с явлениями иной культуры. В национальное культурное пространство входят явные и потенциальные представления (как общенациональные, так и индивидуально-личностные) о феноменах культуры у членов данного культурно-национального сообщества.

Разум – это одно из ключевых понятий, ибо когнитивная наука определяется как наука о человеческом разуме. Разум – это способность к познанию, познанию ценностей, универсальной связи вещей и явлений, способность к целенаправленной деятельности внутри этой связи. Это механизм порождения знаний и целенаправленной их реализации.

ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Цели и задачи науки «когнитивная лингвистика».
2. Когнитивная лингвистика и другие гуманитарные науки.
3. Этапы становления когнитивной лингвистики.
4. Когнитивная лингвистика на современном этапе развития языкознания.
5. Основная проблематика когнитивной лингвистики.
6. Концепт, понятие и значение: их общие и отличительные особенности.
7. Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики. Типы концептов.
8. Структура концепта.
9. Методика описания концепта.
10. Концепт как основа языковой картины мира.
11. Понятие стереотипа.
12. Национально-культурный характер стереотипов.
13. Устойчивое сравнение как один из видов языковых стереотипов.
14. Универсальные концепты.
15. Национальная специфика концептов.

ЛИТЕРАТУРА О КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

Становление современной когнитивной лингвистики обычно связывают с работами американских ученых: Джорджа Лакоффа, Рональда Лангакера, Рэя Джакендоффа и др. Труды этих ученых проанализированы в работах известного российского лингвиста Е.С. Кубряковой (Кубрякова 1994, 1997, 1998, 1999), которые положили начало становлению и развитию когнитивной лингвистики в России. Научный аппарат американской когнитивной лингвистики в полной мере отражает «Краткий словарь когнитивных терминов», подготовленный под редакцией Е.С. Кубряковой (1996).

В конце прошлого века в России начинает активно разрабатываться теория значения слова на основе компонентного анализа. Семантические параметры, установленные Ю.Д. Апресяном, помогли составлению семантических словарей и позволили продолжать поиски семантических первоэлементов, которые, как сейчас выясняется, лежат в основе когнитивной деятельности человека и поэтому представляют собой те же категории, которые были выделены в трудах американских авторов. В связи с этим необходимо назвать работы польского ученого А. Вежбицкой (1996). Таким образом, оба направления, развивающиеся независимо друг от друга, пересекаются во многих отношениях. Это хорошо показано в работах Е.В. Рахилиной, которая сделала попытку соотнести терминологию американских ученых-когнитологов с терминологией российских ученых – представителей московской семантической школы (1998, 2000).

Важно заметить, что когнитивная лингвистика – наука молодая, и потому некоторые категории не имеют единого толкования, что находит отражение в научной литературе. Учитывая то, что когнитивная лингвистика связана со структурами представлениями знаний, полезные сведения можно почерпнуть из современных работ по проблеме «язык и мышление», авторы которых так или иначе затрагивают актуальные вопросы новой лингвистической науки. Различные толкования и определения предмета когнитивной лингвистики и ее основных категорий предлагают авторы, занимающиеся вопросами теории (Розина 1994, Демьянков 1994, Худяков 1996, Фрумкина 1996, Лузин 1996, Баранов, Добровольский 1997, Болдырев 1998, 1999, 2000, 2001, Залевская 1998, 2000, Шаховский 2000, Красных 2000, Архипов 2001 и др.).

На основе этих работ можно выделить основную проблематику когнитивной лингвистики.

ПРОБЛЕМАТИКА КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Когнитивная лингвистика занимается широким кругом проблем, которые наиболее полно были представлены на Первой международной школе-семинаре в Тамбове (26 – 30 мая 1997 г.), организованной Институтом языкознания РАН и Тамбовским госуниверситетом. На основании материалов этой школы-семинара выделяются следующие направления когнитивных исследований:

- * проблемы методологии когнитивных исследований;
- * когнитивные аспекты грамматики;
- * лексика в когнитивных исследованиях;
- * когнитивные аспекты номинации и словообразования.

В начале нового столетия представленная выше проблематика получает дальнейшее развитие, и на первый план выдвигаются проблемы, связанные с природой концепта и концептуальным анализом, языковой концептуализацией мира, а также с национальным менталитетом и языковой личностью, языковым сознанием и картиной мира и т.д.

Таким образом, вся проблематика когнитивной лингвистики сконцентрирована вокруг ее основных категорий: концепт, концептуализация, картина мира. Следует заметить, что труды, посвященные концептам и концептуализации, весьма многочисленны. Прежде всего это работы Н.Н. Болдырева (1998, 2000), Т.В. Булыгиной и А.Д. Шмелева (1997), И.Г. Ольшанского (1998) и др.

В последние годы актуальным становится когнитивное изучение текстов. Описание концептов в художественных произведениях содержится во многих работах (Кибрик 1991, Шаховский 2000, Слышкин 2000, Красных 2000 и др.).

Кроме того, в настоящее время активно разрабатывается теория когнитивной метафоры, которая играет большую роль в категоризации концептов, показывая, как человек познает новое через известное. (см. книги «Метафора в языке и тексте»; «Теория метафоры»).

Безусловно, проникновение в концептосферу позволяет более глубоко осмысливать миропонимание и поведение людей; раскрывает универсальные черты, присущие концептосферам всех народов, а также национальные черты концептосфер (Гришаева 2000, Кирнозе 2001).

Таким образом, анализ литературы показывает, что когнитивная лингвистика имеет множество направлений исследования, на основании чего можно судить о том, каковы исследовательские возможности этой науки.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Апресян, Ю.Д. Образ человека по данным языка: попытка системного описания / Ю.Д. Апресян // Вопросы языкознания. – 1995. – № 1. – С. 29-34.
2. Арутюнова, Н.Д. Аномалии и язык (к проблеме языковой «картины мира») / Н.Д. Арутюнова // Вопросы языкознания. – 1987. – № 3. – С. 46-51.
3. Арутюнова, Н.Д. Язык и мир человека / Н.Д. Арутюнова. – М., 1998.
4. Архипов, И.К. Концептуализация, категоризация, текст, дискурс. Основные теоретические понятия / И.К. Архипов // Филология и культура: материалы III междунар. науч. конф. Ч. I. – Тамбов, 2001. – С. 13-15.
5. Баранов, А.Н. Постулаты когнитивной лингвистики / А.Н. Баранов, Д.О. Добровольский // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 1997. – Т. 56, № 1.
6. Болдырев, Н.Н. Категоризация событий и специфика национального сознания / Н.Н. Болдырев // Язык и национальное сознание. – Воронеж, 1998. – С. 29-30.
7. Болдырев, Н.Н. Концептуальные структуры и языковые значения / Н.Н. Болдырев // Филология и культура: материалы междунар. конф. 12-14 мая 1999. – Тамбов, 1999. – С. 62-69.
8. Болдырев, Н.Н. Когнитивная семантика / Н.Н. Болдырев. – Тамбов, 2000.
9. Болдырев, Н.Н. Перекатегоризация глагола как способ формирования смысла высказывания / Н.Н. Болдырев // Известия РАН. Сер. литературы и языка. – 2001. – № 2. – С. 40-55.
10. Булыгина, Т.В. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики) / Т.В. Булыгина, А.Д. Шмелев. – М., 1997.
11. Вежбицкая, А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая. – М., 1996.
12. Вежбицкая, А. Понимание культур через посредство ключевых слов / А. Вежбицкая. – М., 2001.
13. Верещагин, Е.М. Дом бытия языка. В поисках новых путей развития лингвострановедения: концепция логоэпистемы / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. – М., 2000.

14. Воркачев, С.Г. Национально-культурная специфика концепта любви в русской и испанской паремиологии / С.Г. Воркачев // Филологические науки. – 1995. – № 3. – С. 56-66.
15. Воркачев, С.Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт, становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С.Г. Воркачев // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 64-72.
16. Воробьев, В.В. Лингвокультурология. Теория и методы / В.В. Воробьев. – М., 1997.
17. Гак, В.Г. Пространство времени / В.Г. Гак // Логический анализ языка: язык и время. – М., 1997.
18. Гачев, Г.Д. Национальные образы мира / Г.Д. Гачев. – М., 1995.
19. Гришаева, Л.И. Перевод как источник знаний о концептуализации внеязыковой действительности / Л.И. Гришаева // Перевод: язык и культура. – Воронеж, 2000. – С. 29-31.
20. Демьянков, В.З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода / В.З. Демьянков // Вопросы языкознания. – 1994. – № 4. – С. 17-33.
21. Залевский, А.А. Когнитивизм, когнитивная психология, когнитивная наука и когнитивная лингвистика / А.А. Залевский // Когнитивная лингвистика. Современное состояние и перспективы развития. Ч. I. – Тамбов, 1998. – С. 69.
22. Залевская, А.А. Когнитивный подход к слову и тексту / А.А. Залевская // Языковое сознание: содержание и функционирование: XIII Междунар. симпозиум по психолингвистике и теории коммуникации. – М., 2000. – С. 9-93.
23. Карасик, В.И. Культурные доминанты в языке / В.И. Карасик // Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград; Архангельск, 1996.
24. Касевич, В.Б. О когнитивной лингвистике / В.Б. Касевич // Общее языкознание и теория грамматики. – СПб., 1998.
25. Категоризация мира: пространство и время: материалы науч. конф. – М., 1997.
26. Кибрик, А.А. О некоторых видах знаний в моделях естественного диалога / А.А. Кибрик // Вопросы языкознания. – 1991. – № 1. – С. 61-68.
27. Кибрик, А.А. Когнитивные исследования по дискурсу / А.А. Кибрик // Вопросы языкознания. – 1994. – № 5.

28. Кирнозе, З.И. О национальной концептосфере / З.И. Кирнозе // Филология и культура: материалы III междунар. науч. конф. Ч. 2. – Тамбов, 2001. – С. 80-82.
29. Когнитивная лингвистика. Современное состояние и перспективы развития: в 2 ч.: материалы первой междунар. школы-семинара по когнитивной лингвистике. – Тамбов, 1998.
30. Когнитивная семантика: в 2 ч.: материалы второй междунар. школы-семинара. – Тамбов, 2000.
31. Красных, В.В. От концепта к тексту и обратно / В.В. Красных // Вестник МГУ. Сер. 9, Филология. – 1998. – № 1.
32. Красных, В.В. Строение языкового сознания: фрейм-структуры / В.В. Красных // Когнитивная семантика. Ч. I. – Тамбов, 2000. – С. 53-55.
33. Красных, В.В. Фрейм-структуры как единицы языкового сознания / В.В. Красных // Языковое сознание: содержание и функционирование. – М., 2000. – С. 128-129.
34. Красных, В.В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология / В.В. Красных. – М., 2002.
35. Кубрякова, Е.С. Семантика в когнитивной лингвистике / Е.С. Кубрякова // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 1999. – № 5-6.
36. Кубрякова, Е.С. Начальные этапы становления когнитивизма: лингвистика – психология – когнитивная наука / Е.С. Кубрякова // Вопросы языкознания. – 1994. – № 4.
37. Кубрякова, Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов / Е.С. Кубрякова, В.З. Демьянков; под общ. ред. Е.С. Кубряковой. – М., 1996.
38. Кубрякова, Е.С. Размышления о судьбах когнитивной лингвистики на рубеже веков / Е.С. Кубрякова // Вопросы филологии. – 2001. – № 1 (7).
39. Кубрякова, Е.С. Язык пространства и пространство языка (к постановке проблемы) / Е.С. Кубрякова // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 1997. – Т. 56, № 3.
40. Кубрякова, Е.С. Части речи с когнитивной точки зрения / Е.С. Кубрякова. – М., 1997.
41. Лакофф, Дж. Мышление в зеркале классификаторов / Дж. Лакофф // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XXIII. Когнитивные аспекты языка. – М., 1988. – С. 12-21.

42. Лихачев, Д.С. Концептосфера русского языка / Д.С. Лихачев //Русская словесность: антология. – М., 1997.
43. Логический анализ языка: язык и время. – М., 1997.
44. Маслова, В.А. Введение в лингвокультурологию / В.А. Маслова. – М., 1997.
45. Маслова, В.А. Лингвокультурология / В.А. Маслова. – М., 2001.
46. Маслова, В.А. Введение в когнитивную лингвистику / В.А. Маслова. – М., 2004.
47. Маслова, В.А. Когнитивная лингвистика / В.А. Маслова. – Минск, 2004.
48. Метафора в языке и тексте. – М., 1988.
49. Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 23. – М., 1988.
50. Ольшанский, И.Г. Когнитивные аспекты лексической многозначности (на материале современного немецкого языка) / И.Г. Ольшанский //Филологические науки. – 1996. – № 5. – С. 85-93.
51. Попова, З.Д. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях /З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Воронеж, 1999.
52. Попова, З.Д. Интерпретационное поле национального концепта и методы его изучения / З.Д. Попова, И.А. Стернин // Культура общения и ее формирование. Вып. 8. – Воронеж, 2001. – С. 27-30.
53. Попова, З.Д. К методологии лингвокогнитивного анализа / З.Д. Попова, И.А. Стернин // Филология и культура: материалы III Междунар. науч. конф. Ч. 2. – Тамбов, 2001. – С. 19-24.
54. Попова З.Д. Очерки по когнитивной лингвистике / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Воронеж, 2001.
55. Прохоров, Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль при обучении русскому языку иностранцев / Ю.Е. Прохоров. – М., 1996.
56. Рахилина, Е.В. Когнитивная семантика: история, персоналии, идеи, результаты / Е.В. Рахилина // Семантика и информатика. Вып. 56. – М, 1998. – С. 274-323.
57. Рахилина, Е.В. О тенденциях в развитии когнитивной семантики /Е.В. Рахилина // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 2000. Т. 59, № 3. – С. 3-15.

58. Розина, Р.И. Когнитивные тенденции в таксономии. Категоризация мира в языке и тексте / Р.И. Розина // Вопросы языкознания. – 1994. – № 6. – С. 60-78.
59. Роль человеческого фактора в языке. – М., 1988.
60. Рузин, И.Г. Когнитивные стратегии именования: модусы перцепции (зрение, слух, осязание, обоняние, вкус) и их выражение в языке / И.Г. Рузин // Вопросы языкознания. – 1994. – № 6. – С. 79-100.
61. Рузин, И.Г. Возможности и пределы концептуального объяснения языковых фактов / И.Г. Рузин // Вопросы языкознания. – 1996. – № 15. – С. 39-50.
62. Русское слово в мировой культуре. Концептосфера русского языка. Константы и динамика изменений. – СПб., 2003.
63. Скребцова, Т.Г. Американская школа когнитивной лингвистики / Т.Г. Скребцова. – СПб., 2000.
64. Слышкин, Г.Г. Дискурс и концепт (о лингвокультурном подходе к изучению дискурса) / Г.Г. Слышкин // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс. – Волгоград, 2000. – С. 38-45.
65. Слышкин, Г.Г. От текста к символу. Лингвистические концепты прецедентных текстов в слушании или дискурсе / Г.Г. Слышкин. – М., 2000.
66. Степанов, Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования / Ю.С. Степанов. – М., 1997.
67. Степанов, Ю.С. Константы мировой культуры / Ю.С. Степанов, С.Г. Проскурин. – М., 1993.
68. Стернин, И.А. О понятии ментальность / И.А. Стернин // Язык и национальное сознание. – Воронеж, 1998. – С. 24-26.
69. Стернин, И.А. Концепт и языковая семантика / И.А. Стернин // Связи языковых единиц в системе и реализации. Когнитивный аспект. Вып. 2. – Тамбов, 1999. – С. 69-75.
70. Стернин, И.А. Концепты и невербальность мышления / И.А. Стернин // Филология и культура: материалы междунар. конф. 12-14 мая 1999 г. – Тамбов, 1999. – С. 69-79.
71. Телия, В.Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц / В.Н. Телия. – М., 1986.

72. Телия, В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты / В.Н. Телия. – М., 1996.
73. Теория метафоры. – М., 1990.
74. Фрумкина, Р.М. «Теории среднего уровня» в современной лингвистике / Р.М. Фрумкина // Вопросы языкознания. – 1996. – № 2. – С. 55-67.
75. Худяков, А.А. Концепт и значение / А.А. Худяков // Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград; Архангельск, 1996. – С. 97-103.
76. Шаховский, В.И. Национально-культурная специфика концепта «обман» во фразеологическом аспекте / В.И. Шаховский, Н.Н. Панченко // Фразеология в контексте культуры. – М., 1999. – С. 285-288.
77. Шаховский, В.И. Текст как способ экспликации эмоциональности языкового сознания / В.И. Шаховский // Языковое сознание. Содержание и функционирование. – М., 2000. – С. 274-275.
78. Яковлева, Е.С. Фрагменты русской языковой картины мира (модели пространства времени, восприятия) / Е.С. Яковлева. – М., 1994.

**Хабекирова Зарема Схатбиевна
Куек Фатима Анатольевна
Хатхе Асиет Асланбечевна
Асланова Марина Александровна**

ВВЕДЕНИЕ В КОГНИТИВНУЮ ЛИНГВИСТИКУ

Методические указания

ООО «Электронные издательские технологии»
385020, Республика Адыгея, г. Майкоп, а/я 09
elit-publishing@yandex.ru
___ Мб
Подписано к использованию 24.02.2016 г.